

20 petits airs faciles pour le galoubet-tambourin

Niveau : début de 1er cycle



Recueillis
par Alain BRAVAY

2009

20 petits airs faciles pour le galoubet-tambourin

Recueillis par Alain BRAVAY, tambourinaire
Diplômé d'état pour l'enseignement des musiques traditionnelles
Professeur au Conservatoire de Musique d'Orange

Illustrations : Sarah CUOZZO, tambourinaire.

Ces petits airs sont adaptés, arrangés ou composés
pour le galoubet-tambourin provençal

Niveau : début de 1er cycle

Les 20 petites pièces de ce recueil s'adressent particulièrement aux élèves en début de 1er cycle des écoles de musique, devant consolider le jeu simultané du galoubet et du tambourin.

Quelques unes de ces musiques sont proposées à deux voix, et peuvent être jouées en duo avec un violon, une flûte à bec, le piano ou un deuxième galoubet.

Sérignan du Comtat, avril 2009

Ce recueil est envoyé gratuitement par internet en format PDF sur demande à
Alain BRAVAY

Table

- 1- Petites chansons (*trad.*)
- 2- Lou pèd, la man & Pimpé (*trad.*)
- 3- D'Avignoun à Carpentras (*trad.*)
- 4- Jan Petit (*trad.*)
- 5- Verd-bouisset (A. BRAVAY)
- 6- Li Fiheto de Touloun (*trad.*)
- 7- La Danse de l'Ours (*trad.*)
- 8- La Cansoun de Vaubello (M. DRUTEL)
- 9- Les Olivettes (*trad.*)
- 10- Les Cordelles (*trad.*)
- 11- La Targo (*trad.*)
- 12- Catarineto (*trad.*)
- 13- Lou Fustié (*trad.*)
- 14- La Sabotière (*trad.*)
- 15- Farfadet (A. BRAVAY)
- 16- Briso pèd (*trad.*)
- 17- Polka piquée (*trad.*)
- 18- Les 7 sauts (*trad.*)
- 19- Les Filles de Marbre (*trad.*)
- 20- Magali (F.MISTRAL)

1 - Petites chansons

Adaptation Alain BRAVAY

Au clair de la lune (extrait)

Galoubet

Tambourin Provençal

2 2 2 1 0 1 2 0 1 1 2

A la claire fontaine

...

...

Le petit lapin (A. Bravay)

1 1 0 0 2 2 1 2 2 0 0 1 1 2

J'ai du bon tabac (extrait)

2 1 0 2 1 1 0 3 3 0 0 2 1 0 2 1 1 0 3 2 2

Ah ! vous dirai-je Maman (extrait)

2 2 2 2 1 1 2 3 3 0 0 1 1 2

2 - Deux comptines

Lou pèd, la man !

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

$\bullet = 92$

Galoubet

Tambourin Provençal

lou pèd, lou pèd, lou pèd, La man, la man, la man, E

vi - ro - te d'ei - ci E vi - ro - te d'ei - la

Pimpé !

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

$\bullet = 100$

O cou - mo dan - san bèn La Pai - as - so la Pai - as - so

O cou - mo dan - san bèn La Pai - as - so sèns' ar - gènt

Pim - pé! Pim - pé! Pim - pé! Pim - pé! Pim - pé!

Fine

D.C. al Fine

3 - D'Avignon à Carpentras

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

$\bullet = 100$

Galoubet

Tambourin
Provençal

5

10

4 - Jan PETIT

Traditionnel
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 92

The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. It is in 2/4 time and B-flat major. The tempo is marked as ♩ = 92. The score consists of three systems of music. The first system (measures 1-4) includes a repeat sign and ends with a fermata and the word 'Fine'. The second system (measures 5-8) starts with a measure rest and ends with a fermata. The third system (measures 9-12) starts with a measure rest and ends with a fermata and the instruction 'D.C. al Fine'.

Galoubet

Tambourin Provençal

5

10

D.C. al Fine

Fine

5 - Verd-bouisset

♩ = 96

Alain BRAVAY, 2009.

Galoubet 1

Tambourin Provençal

Galoubet 2

5

5

Fine

Fine



Verd-bouisset : Petit arbrisseau des collines provençales de 20 à 50 cm de hauteur. Il reste toujours vert et se garnit de baies rouges pour la Noël. Il est appelé en français "petit houx" (*Ruscus aculeatus* L.).

6 - Li Fiheto de Touloun

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 100 En FA majeur

Galoubet

Tambourin
Provençal

Fine

D.C.

En Sib majeur

Fine

D.C.

7 - La Danse de l'Ours

Traditionnel
Adaptation Alain BRAVAY

 = 100



The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. It is in 2/4 time and B-flat major. The tempo is marked as quarter note = 100. The score consists of four systems of music, each with a treble clef for the Galoubet and a bass clef for the Tambourin. The first system starts with a repeat sign. The second system begins at measure 5. The third system begins at measure 9. The fourth system begins at measure 13. Each system ends with a repeat sign and a fermata over the final note.

Danse sans doute originaire des Flandres. Il existe de nombreuses versions.

8 - La Cansoun de Vaubello

Marcelle DRUTEL (1897-1985)
Majorale du Félibrige, tambourinaire
et auteur d'une méthode de galoubet (1972).

$\bullet = 100$ *En Si b majeur*

Galoubet

Tambourin
Provençal

Version en Do majeur, à deux galoubets.

9 - Les Olivettes

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 96

The musical score is arranged in three systems. The first system includes three staves: Galoubet * (treble clef, 2/4 time), Tambourin Provençal (percussion clef, 2/4 time), and Flûte à bec ou violon (treble clef, 2/4 time). The second system continues the Galoubet and Flûte à bec parts, with a measure number '6' at the start. The third system continues the Galoubet and Flûte à bec parts, with a measure number '11' at the start. The Flûte à bec part has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The Galoubet part has a key signature of two flats (Bb, Eb) and a time signature of 2/4. The Tambourin part consists of a simple rhythmic pattern of quarter notes.

(*) En duo, choisir un galoubet en La pour jouer avec une flûte à bec ou un violon.

10 - Les Cordelles

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 88

Galoubet

Tambourin Provençal

Musical notation for the first system, measures 1-4. The Galoubet part is in treble clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The Tambourin Provençal part is in bass clef with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music consists of a simple melody and a rhythmic accompaniment.

5

Musical notation for the second system, measures 5-8. The Galoubet part continues the melody, and the Tambourin Provençal part continues the rhythmic accompaniment.

10

Musical notation for the third system, measures 9-13. The Galoubet part continues the melody, and the Tambourin Provençal part continues the rhythmic accompaniment.

14

Musical notation for the fourth system, measures 14-17. The Galoubet part continues the melody, and the Tambourin Provençal part continues the rhythmic accompaniment. The piece ends with a double bar line.

11 - La Targo dau Martègue

Traditionnel Provence
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 100 *Version en Sol mineur*

Galoubet

Tambourin
Provençal

Version en Do mineur

Targo : joutes nautiques provençales

12 - Catarineto

Traditionnel
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 88

The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. It is in 2/4 time and B-flat major. The tempo is marked as ♩ = 88. The score consists of three systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a repeat sign. The second system starts at measure 5 and includes three triplet markings. The third system starts at measure 9 and ends with a 'Fine' marking. The Galoubet part is written in treble clef, and the Tambourin Provençal part is written in bass clef.

Catarineto : Coccinelle

13 - Lou Fustié

Vieux Noël provençal
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 100

Galoubet

Tambourin Provençal

The first system of music shows the Galoubet and Tambourin Provençal parts for measures 1 through 4. The Galoubet part is written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The Tambourin Provençal part is written in a bass clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The Galoubet part consists of eighth and sixteenth notes, while the Tambourin part consists of quarter notes.

5

The second system of music shows the Galoubet and Tambourin Provençal parts for measures 5 through 8. The Galoubet part continues with eighth and sixteenth notes, and the Tambourin part continues with quarter notes.

9

The third system of music shows the Galoubet and Tambourin Provençal parts for measures 9 through 12. The Galoubet part continues with eighth and sixteenth notes, and the Tambourin part continues with quarter notes.

13

The fourth system of music shows the Galoubet and Tambourin Provençal parts for measures 13 through 16. The Galoubet part continues with eighth and sixteenth notes, and the Tambourin part continues with quarter notes. The system ends with a double bar line.

Fustié : charpentier

14 - La Sabotière

Répertoire Gardois
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 92

The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. It is in 2/4 time and B-flat major. The score is divided into four systems, each with a measure number (6, 11, 15) at the beginning. The first system shows the initial melody and accompaniment. The second system includes first and second endings, with the second ending marked 'Fine'. The third system continues the melody. The fourth system also includes first and second endings, with the second ending marked 'D.C. al Fine'. The Galoubet part is in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 2/4. The Tambourin Provençal part is in bass clef with a key signature of one flat and a time signature of 2/4.

15 - Farfadet

♩ = 96

Alain BRAVAY, 2009.

Galoubet 1

Tambourin Provençal

Galoubet 2

5

5



Farfadet : Lutin

Sarah 08

16 - Briso-pèd

♩ = 80

Traditionnel
Adaptation Alain BRAVAY

The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. The Galoubet part is in the treble clef, and the Tambourin Provençal part is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked as ♩ = 80. The score consists of two systems. The first system shows the beginning of the piece, with a repeat sign at the start. The second system continues the melody and includes a first ending (marked '1') and a second ending (marked '2') that concludes with the word 'Fine'. The Galoubet part features a mix of eighth and sixteenth notes, while the Tambourin part provides a steady rhythmic accompaniment with eighth notes.

Briso pèd : brise pied

17 - Polka piquée

Traditionnel Hautes Alpes
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 96

Galoubet

*Tambourin
Provençal*

5

9

13

18 - Les 7 sauts

Traditionnel Pays Basque
Adaptation Alain BRAVAY

♩ = 88

The musical score is written for two instruments: Galoubet and Tambourin Provençal. It is in 2/4 time and B-flat major. The tempo is marked as ♩ = 88. The score consists of two systems. The first system shows the initial melody and accompaniment. The second system continues the melody and includes a 'D.C.' (Da Capo) instruction at the end of the first phrase, followed by the instruction '1 saut' (1 jump) indicating the first variation point. The number '5' is written above the first measure of the second system, and another '5' is written below the first measure of the second system's bass line.

Ajouter un saut de plus à chaque fin du morceau : 1, puis 2, puis 3 jusqu'à 7.

19 - Les Filles de Marbre

♩ = 96

Traditionnel Provence

Galoubet
Tambourin
Provençal

Version pour Galoubet en Ut et Piano

Piano
facile

20 - Magali

Frédéric MISTRAL
Adaptation Alain BRAVAY

(♩ = 66) Allegretto

Galoubet *
Tambourin Provençal
Flûte à bec ou violon

(*) En duo, choisir un galoubet en La pour jouer avec une flûte à bec ou un violon.